

Instrucciones importantes de seguridad

- No instale nunca el cable del teléfono durante una tormenta con aparato eléctrico.
- No instale nunca las clavijas del teléfono en lugares húmedos, salvo que la clavija esté diseñada específicamente para lugares con humedad.
- No toque nunca los cables ni los terminales del teléfono sin aislar, salvo que se haya desconectado la línea telefónica de la interfaz de la red.
- No coloque este producto en un carro, soporte o mesa inestables. El producto podría caerse y sufrir DAÑOS

Instalación



TEL LINE

- Conecte el cable de la línea telefónica en la entrada de la línea (RJ11C). Para asegurarse de que la conexión es correcta, introduzca con firmeza la pestaña de bloqueo en la entrada modular hasta que suene un «clic».

Ajuste



VOLUME



RINGER

ON OFF

- Use la palanca selectora para ajustar el volumen del teléfono en Alto o Bajo según su preferencia
- Sitúe la palanca de selección del volumen del timbre en on (activado) u off (desactivado) según sus preferencias.

Realización de llamadas:



- Levante el auricular de la base.



- Marque los números que desee.

Recepción de llamadas:



- Cuando reciba una llamada, levante el auricular de la base y hable por el micrófono para comenzar la conversación.



- Para finalizar la conversación, vuelva a colgar el auricular en la base

Ce-verklaringración ce

Este equipo cumple las siguientes normas europeas:

Salud y seguridad:

EN60950-1:2001 (+A11:2004)
EN50371:2002

Compatibilidad electromagnética:

EN55022:2006 Emisiones
EN55024:1998 + A1:2001 Inmunidad.

Telecomunicaciones:

ES 203021 Partes 1, 2 y 3
TBR38



ROTARY PHONE

USER GUIDE

GPO200 | GPO746R

www.gporetro.com



ENGLISH

Important safety instructions

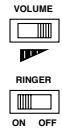
- Never install telephone wiring during a lightning storm.
- Never install telephone jacks in wet locations, unless the jack is specifically designed for wet locations.
- Never touch uninsulated telephone wires or terminals, unless the telephone line has been disconnected at the network interface.
- Do not place this product on an unstable cart, stand or table. The product may fall, causing damage to the product.

Installation



- Connect the telephone line cord to the line jack (RJ11C). To ensure proper connection, press the locking tab firmly into the modular jack until a "click" sound is heard.

Adjustment



- Set the phone handset volume to either High or Low lever selector to your own preference.
- Set the ringer volume lever selector to on (with sounds) or off to your own preference.

Making calls:



- Remove the receiver from the cradle.
- Dial your desired Numbers.

Receiving call:



- When there is an incoming call, lift the receiver from the cradle and talk into the mouthpiece to begin your conversation.
- To terminate the conversation, replace the receiver back in the cradle

CE Statement:

This equipment conforms to the following european standards:

Health & safety:

EN60950-1:2001 (+A11:2004)
EN50371:2002

Electromagnetic compatibility:

EN55022:2006 emissions
EN55024:1998 + A1:2001 immunity.

Telecom:

ES 203021 parts 1, 2 & 3
TBR38

GERMAN

Wichtige Sicherheitsvorschriften

- Installieren sie eine telefonleitung niemals während eines gewitters!
- Telefonbuchsen niemals an nassen orten montieren, sofern die buchse nicht speziell für nassräume ausgelegt ist.
- Berühren sie niemals blanke telefondrähte oder klemmen, ausser die verbindung zur netzwerkschnittstelle wurde zuvor getrennt.
- Stellen sie dieses gerät nicht auf einem instabilen transportwagen, ständer oder tisch auf. Das gerät könnte herunterfallen und beschädigt werden.

Installation



- Schliessen sie das telefonkabel an die fernsprechbuchse (RJ11C). Drücken sie die arretierung fest in die modularbuchse, bis sie ein klick-geräusch hören. Dies bedeutet, dass die verbindung korrekt hergestellt wurde.

Einstellung



- Stellen Sie die Lautstärke des Telefonhörers mit dem Regler wie gewünscht auf laut oder leise ein.
- Stellen sie die auswahl für die klingeltonlautstärke je nach präferenz entweder auf „on“ (mit ton) oder „off“.

Anrufe tätigen:



- Nehmen sie den hörer ab.
- Drehen Sie ihre gewünschte nummer

Anrufe Annehmen:



- Wenn sie einen anruf erhalten, nehmen sie den telefonhörer ab und beginnen sie das gespräch, indem sie in die sprechmuschel sprechen.
- Legen sie zum beenden des gesprächs den hörer zurück auf die gabel

Ce-Erklärung

Dieses gerät entspricht den folgenden europäischen normen:

Sicherheit und Gesundheit:

EN60950-1:2001 (+A11:2004)
EN50371:2002

Elektromagnetische Verträglichkeit:

EN55022:2006 emissionsanforderungen
EN55024:1998 + A1:2001 Störfestigkeit.

Telecom:

ES 203021 parts 1, 2 & 3
TBR38

FRENCH

Consignes De Sécurité Importantes

- N'installez jamais de câbles téléphoniques pendant un orage avec risque de foudre.
- N'installez jamais de prise téléphonique dans un endroit humide, sauf si la prise est spécifiquement conçue pour les environnements humides.
- Ne touchez jamais de câbles ou terminaux téléphoniques non isolés, sauf si la ligne téléphonique a été débranchée de l'interface du réseau.
- Ne placez pas ce produit sur un guéridon, un support ou une table instable. Une chute pourrait endommager le produit.

Installation



- Branchez le cordon téléphonique à la prise de la ligne téléphonique (RJ11C). Pour assurer un branchement correct, insérez fermement la fiche dans le connecteur modulaire jusqu'à ce qu'un « clic » se fasse entendre.

Réglage



- Pour régler le volume du combiné téléphonique, positionnez le bouton de sélection sur Haut ou Bas, selon votre préférence
- Déplacez le bouton de volume de sonnerie en position on (son activé) ou off, selon vos préférences.

Passer des appels :



- Retirez le combiné de son socle.
- Composez les numéros que vous souhaitez.

Recevoir des appels :



- Pour répondre à un appel entrant, soulevez le combiné de son socle et parlez dans l'embout pour commencer la conversation.
- Pour terminer l'appel, replacez le combiné sur le socle

Déclaration Ce De Conformité

Cet équipement est conforme aux normes européennes suivantes:

Santé et sécurité:

EN60950-1:2001 (+A11:2004)
EN50371:2002

Compatibilité électromagnétique:

EN55022:2006 (ÉMISSIONS)
EN55024:1998 + A1:2001 (IMMUNITÉ)..

Télécommunications:

ES 203021 sections 1, 2 ET 3
TBR38

DUTCH

Belangrijke veiligheids instructies

- Telefoonbedrading nooit aansluiten tijdens onweer.
- Telefoonaansluitingen nooit installeren in natte ruimtes, tenzij ze daar specifiek voor ontworpen zijn.
- Niet-geïsoleerde telefoondraden of aansluitingen nooit aanraken, tenzij de telefoonlijn is verbroken bij de netwerkinterface.
- Dit product niet plaatsen op instabiele karretjes, kastjes, tafels en dergelijke. Het product kan dan vallen en beschadigd raken

Installeren



- Steek het stekkertje van het telefoonsnoer in de aansluiting (RJ11C). Voor een goede aansluiting drukt u het stekkertje stevig in de aansluiting tot u een klik hoort.

Instellen



- Zet het volume van de headset van de telefoon met behulp van de selectieknop naar wens op Hoog of Laag
- Zet, afhankelijk van uw voorkeur, het belsignaal (4) aan (met geluiden) of uit.

Zelf bellen:



- Neem de hoorn van de haak.
- Draai het door u gewenste nummer.

Oproep beantwoorden:



- Bij een binnenkomende oproep neemt u de hoorn van de haak en praat u in het mondstuk om het gesprek te beginnen.
- Na afloop van het gesprek legt u de hoorn terug op de haak.

CE-VERKLARING

Dit product voldoet aan de volgende Europese normen:

Gezondheid & veiligheid:

EN60950-1:2001 (+A11:2004)
EN50371:2002

Elektromagnetische compatibiliteit:

EN55022:2006 emissies
EN55024:1998 + A1:2001 immuniteit.

Telecom:

ES 203021 Delen 1, 2 & 3
TBR38